



СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Речь Командующего Даниэля Ортега Сааведры, члена Совета Правительства национального возрождения Республики Никарагуа . . . . .	279
Пункт 9 повестки дня:	
Общие прения (продолжение):	
Выступление г-жи Живковой (Болгария) . . . . .	281
Выступление г-на Врховеца (Югославия) . . . . .	285
Выступление г-на Фан Хьена (Вьетнам) . . . . .	290

**Председатель:** г-н Салим Ахмед САЛИМ  
(Объединенная Республика Танзания).

**Речь Командующего Даниэля Ортега Сааведры, члена Совета Правительства национального возрождения Республики Никарагуа**

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Сегодня утром Ассамблея заслушает выступление Командующего Даниэля Ортега Сааведры, члена Совета Правительства национального возрождения Республики Никарагуа.

[Далее Председатель говорит по-испански].

От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций Командующего Даниэля Ортега Сааведру, члена Совета Правительства национального возрождения Республики Никарагуа, и приглашаю его выступить перед Генеральной Ассамблеей.

2. Г-н ОРТЕГА СААВЕДРА (Никарагуа) (*говорит по-испански*): Мы признательны за предоставленную нам возможность присутствовать здесь. Мы приветствуем Председателя Генеральной Ассамблеи г-на Салима Ахмеда Салима и хотели бы также выразить нашу признательность за те действия, которые были предприняты и продолжают предприниматься г-ном Куртом Вальдхаймом от имени народа Никарагуа.

3. На протяжении 34 лет режим Сомосы узурпировал представительство Никарагуа в Организации Объединенных Наций. На протяжении 34 лет в этом зале голосом Сомосы и его сторонников говорила интервенция. На протяжении 34 лет представители, которые ходили по этим коридорам и выступали на этих форумах от имени Никарагуа, оскорбляли совесть народов.

4. В 1945 году Сомоса и его Национальная гвардия, пришедшие к власти в результате интервенции, объявили себя членами Организации Объединенных Наций.

5. 19 июля 1979 года членом Организации Объединенных Наций стало Никарагуа.

6. На протяжении 34 лет режим Сомосы находил поддержку в этой Ассамблее среди тех представителей, которые были также врагами и своего народа.

7. Победа сандинистской революции в Никарагуа нанесла также поражение несправедливым позициям, позициям капитуляции, политике интервенции, преступлений, пыток, краж, геноцида и эксплуатации, которую проводила диктатура Сомосы и которую защищали его сообщники.

8. Сандинистская победа была скромным, но громким триумфом народа, который боролся за национальное освобождение, подлинную демократию и мир. И точно так же, как Сомоса находил сообщников в Организации Объединенных Наций, народ Никарагуа обрел в Организации Объединенных Наций братьев.

9. Победив, мы хотели бы приветствовать представителей революционных правительств, прогрессивных правительств, демократических правительств, которые поддерживали народ Никарагуа.

10. Война в Никарагуа была освободительной войной. Народ нашей страны, объединенный и организованный Сандинистским фронтом национального освобождения, в неравной битве нанес поражение оккупационным войскам, которые североамериканская интервенция оставила после себя, совершив убийство Сандино.

11. Мы в Никарагуа всегда видели в Сомосе и его так называемой национальной гвардии иностранную агрессию. Только таким образом можно понять великое единство народа и варварство режима Сомосы.

12. Диктатура Сомосы не имеет равных в Латинской Америке. Преступник, способный бомбить школы, госпитали, целые города, способный убивать женщин, детей и стариков или жечь и грабить страну, может быть только иностранцем или, если говорить более точно, наемником. Сомоса неуклонно следовал по пути Уильяма Уолкера, флибустьера с юга Соединенных Штатов, который в 1857 году, после того как он сжег город Гранада в нашей стране, оставил надпись, гласящую: «Здесь была Гранада».

13. Мы говорили и говорим опять, что, среди прочего, диктатура Сомосы оставила нашу страну в состоянии экономического банкротства. На этот раз мы не будем привлекать внимание к цифрам потерь, причиненных бомбардировщиками военно-воздушных сил диктатуры, равно как и к отсутствию у нашей страны платежеспособности, или к ее иностранным долгам. Но мы считаем нашей обязанностью энергично призвать к безоговорочной поддержке восстановления Никарагуа.

14. Народы Африки, Азии и Латинской Америки, которые подвергались рабству и порабощению

большими, так называемыми цивилизованными странами, преодолевают господство ценой величайших жертв.

15. В мире провозглашена свобода людей, независимость и суверенитет провозглашены в большинстве стран земного шара. Но другие, замаскированные формы господства пришли на смену рабству. Мировой рынок, международные финансовые организации и банки являются инструментами политического давления и экономического подчинения. Мы знаем, что режим Сомосы был самым ревностным представителем иностранных интересов в нашей стране.

16. Сомоса и его приспешники привели экономику нашей страны к зависимости; они облегчили путь для разграбления наших национальных ресурсов; они залезали в долги в международных банках от имени Никарагуа. Но разве должны мы обвинять в этом только режим Сомосы? Разве не уместно задать вопрос: кто несет самую большую ответственность — Сомоса, который ведал инвестициями, займами, залоговыми и т. д. с единственной целью собственного обогащения, или те, кто предоставлял эти инвестиции, займы и залоговые?

17. В 1972 году в нашей стране произошло землетрясение, причинившее огромный ущерб. Быстро была оказана международная помощь. Но ни для кого не является секретом, что диктатор и его клика, состоящая как из военных, так и из гражданских лиц, поделили между собой все, начиная от продовольствия и кончая финансовыми займами и дарами.

18. Этого было более чем достаточно для того, чтобы осудить диктатуру и не предоставлять ей больше ни одного цента. Но возобладали иные интересы, и соображения экономического и политического порядка оказались сильнее доводов справедливости и морали.

19. В последние два года своего правления диктатура вызывала все более сильное отвращение у всего мира. В этот период года преступная деятельность диктатуры активизировалась вопиющим образом; были раскрыты кражи диктатора и его сообщников.

20. За это же время краткосрочные займы и кредиты, предоставлявшиеся международными банками под высокие проценты, увеличились до такой степени, что народ Никарагуа в предстоящие месяцы должен выплатить примерно 600 млн. долларов. Никарагуа не может заплатить этот долг; и оно не будет входить в новые долги, для того чтобы это сделать.

21. Сомоса и его сообщники открыли банковские счета и сделали капиталовложения за пределами нашей страны за счет денег, полученных от международных банков, деньги, которые они украли у своего народа. Международные кредиторы Никарагуа должны привлечь к суду Сомосу и его сообщников.

22. По нашему мнению, вопрос о внешнем долге, оставленном режимом Сомосы в Никарагуа, должен быть решен на международной основе, и особенно развитыми странами, сильными в экономическом отношении, и в первую очередь странами, которые обычно финансировали режим Сомо-

сы. Поэтому народ Никарагуа предлагает данной Ассамблее Организации Объединенных Наций подержать эту идею.

23. Как мы уже заявляли, наша борьба является борьбой за национальное освобождение, и в настоящее время мы занимаемся перестройкой страны. Этот факт превращает нашу страну в мишень империалистической политики.

24. Самые агрессивные круги Соединенных Штатов и Центральной Америки мечтают о восстановлении режима Сомосы в нашей стране. Зловещий союз пытается погубить нашу революцию. Он пытается формировать общественное мнение в том направлении, что сандинистское мировоззрение представляет угрозу правительству Сальвадора. Сейчас дело представляется таким образом, что проблемы Сальвадора, такие как убийства крестьян, рабочих и церковных деятелей, якобы провоцируются Никарагуа.

25. Некоторые представители Северной Америки утверждают, что они были информированы правительством и промышленными и деловыми кругами Сальвадора, будто мы, сандинисты, начали осуществлять разного рода операции в этой стране, с тем чтобы свергнуть там правительство. К примеру, это утверждает член сената Соединенных Штатов Ричард Стоун из Флориды, и, бросаясь на защиту сальвадорской «демократии», он говорит, что будет просить правительство Соединенных Штатов проявлять большую бдительность в отношении Никарагуа.

26. Мы рассматриваем это как провокацию, направленную на то, чтобы оправдать экономическое, политическое и даже военное давление, оказываемое на Никарагуа.

27. Мы, в Никарагуа, не можем помешать чувству радости, проявляемому народом Сальвадора по поводу нашей победы. Мы, никарагуанцы, не можем помешать тому, что мы стали примером, который вызывает тревогу у самых отъявленных преступников в Латинской Америке. Однако наряду с этим наша политика направлена на нормализацию наших отношений со всеми правительствами мира при условии равенства и взаимного уважения.

28. Стремясь к полному экономическому и политическому освобождению, мы приняли решение присоединиться к неприсоединившимся странам, и на шестой Конференции в Гаване<sup>1</sup> мы изложили нашу позицию по международным вопросам.

29. Мы поддерживаем идею единства слабых, и так же как мы разделяем триумф нашей революции вместе со свободными народами и теми, кто еще не получил свободу, но ведет борьбу за освобождение от рабских оков, так и сегодня мы считаем, что осуществление договоров, на основе которых Панама возвращается ее суверенитет над зоной канала, является победой наших народов, но прежде всего это победа народа Панамы, который поклялся любой ценой стать хозяином канала 1 октября 1979 года.

<sup>1</sup> Шестая Конференция глав государств и правительств неприсоединившихся стран, проходившая в Гаване 3—9 сентября 1979 года.

30. Сейчас нам вспоминается победа народов Латинской Америки, когда на историческом 17-м Консультативном совещании министров иностранных дел Организации американских государств потерпели провал попытки империалистов вмешаться в дела Никарагуа.

31. Сегодня поступают сообщения об арестах людей в Пуэрто-Рико. Арестованы члены религиозного общества, адвокаты и политические деятели. Сохранение военных баз на острове Вьекес и непризнание неотъемлемого права народа Пуэрто-Рико на независимость являются нарушением прав человека граждан Пуэрто-Рико.

32. Давайте посмотрим, многие ли из тех сенаторов, которые сейчас обеспокоены судьбой гвардейцев Сомосы и безопасностью правительства Сальвадора, будут выступать против этого чудовищного нарушения прав человека в Пуэрто-Рико.

33. Мы официально заявляем о нашем протесте по поводу эскалации репрессивных действий, развязанных против патриотов Пуэрто-Рико.

34. В нашей борьбе за мир, независимость и подлинные преобразования мы оказываем поддержку Боливии в ее борьбе за получение выхода к морю; мы поддерживаем Патриотический фронт Зимбабве, Народную организацию Юго-Западной Африки [СВАПО], фронт ПОЛИСАРИО<sup>2</sup> и Организацию освобождения Палестины [ООП]. Никарагуа подчеркивает свою историческую солидарность с многострадальным, героическим, борющимся народом Палестины. Как мы только что сказали, мы поддерживаем Организацию освобождения Палестины, которая является законным представителем палестинского народа, так же как и организации, которые я упомянул в качестве законных представителей народов, ведущих борьбу за свою свободу и независимость.

35. Мы также считаем, что мы несем моральную ответственность за оказание поддержки народу Белиза в его борьбе за независимость и народу Кореи в достижении его цели воссоединения и вывода североамериканских войск из южной части страны.

36. На шестой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран мы выразили возмущение по поводу политики геноцида, проводимой кликой Пол Пота, которая, как и клика Сомосы, явилась продуктом иностранной интервенции и, как таковая, использовалась в свою очередь как исходный пункт для осуществления агрессии против героического народа Вьетнама.

37. Кто не знает, что преступный режим Пол Пота и его клики был продуктом экспансионизма китайских лидеров? Разве не этот жестокий и трусливый экспансионизм порождал кризисы в Юго-Восточной Азии? Китайские войска совершили агрессию против Вьетнама; китайские войска продолжают угрожать Вьетнаму. Однако дух вьетнамского народа оказался более сильным, чем раскольнические маневры Китая, и мы хотим выразить свое возмущение в связи с тем, что так называемая Демократическая Кампучия, которая

проводила политику геноцида, узурпирует место в данной Ассамблее. Те, кто проголосовал за такое представительство, лишь оказали поддержку экспансионистской политике китайских лидеров, которые сколачивают блок на международных форумах, смыкаясь с наиболее реакционными и зловещими кругами в мире.

38. Никарагуа, небольшая независимая страна, которая следует политике неприсоединения, хочет выразить свою поддержку народу Вьетнама.

39. Мы ведем и будем продолжать вести борьбу вместе с угнетенными народами мира за их будущее. Мы ведем борьбу и будем ее продолжать без каких-либо компромиссов. Мы боремся и будем бороться за прогресс нашего народа, за защиту нашей революции, за справедливый мир, основанный на суверенитете народов, и за подлинный мир — мир свободных народов.

40. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы выразить нашу признательность Командующему Даниэлю Ортега Сааведре, члену Совета Правительства национального возрождения Республики Никарагуа за важное заявление, которое он сделал.

#### ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ

##### Общие прения (*продолжение*)

41. Г-жа ЖИВКОВА (Болгария): Г-н Председатель, разрешите мне прежде всего выразить искреннее удовлетворение болгарской делегации по поводу того, что высокий пост Председателя Генеральной Ассамблеи в этом году занимаете вы — представитель дружественной Танзании, достойный сын африканского континента, неутомимый борец против колониализма, один из наиболее опытных и уважаемых дипломатов в Организации Объединенных Наций.

42. Нам особенно приятно отметить, что закончившийся на днях визит президента Джулиуса Ньерере в Софию и его переговоры с председателем Государственного совета Тодором Живковым явились важным стимулом для дальнейшего углубления отношений между нашими странами в интересах дела мира, сотрудничества и социального прогресса на земле.

43. Хотелось бы также отдать должное вашему предшественнику г-ну Льевано за последовательные усилия, предпринятые им на предыдущей сессии.

44. Болгарская делегация приветствует нового члена нашей Организации — Сент-Люсию и желает народу этой страны успехов в развитии.

45. Мы разделяем глубокую скорбь ангольского народа в связи с постигшей его тяжелой утратой — безвременной кончиной президента Агостиньо Нето. Болгарский народ знал и высоко ценил Агостиньо Нето как последовательного революционера, убежденного патриота, смелого борца против империализма и колониализма, неутомимого поборника социального прогресса. С его смертью Африка потеряла своего великого и достойного сына.

46. В наши дни разрядка, несмотря на трудности и отрицательные явления, встречающиеся на ее

<sup>2</sup> Народный фронт освобождения Сегьет-эль-Хамра и Риоде-Оро.

пути, продолжает утверждаться как устойчивая тенденция в международных отношениях. Жизнь доказала, что политика разрядки — это единственный путь к тому, чтобы отдалить и в конечном счете полностью устранить опасность пагубного термоядерного глобального конфликта.

47. Чрезвычайно важным шагом в этом направлении были успешные переговоры между Л. И. Брежневым и президентом Картером в Вене, закончившиеся подписанием Договора между СССР и США об ограничении стратегических наступательных вооружений [ОСВ-2]<sup>3</sup> и других важных документов. Договор об ОСВ-2, по всеобщему убеждению, является самым важным за весь период после второй мировой войны актом, направленным на обуздание гонки ядерных вооружений. Еще раз было подтверждено, что и сложнейшие проблемы международных отношений могут получить взаимоприемлемые решения, когда к ним подходят с высоким чувством ответственности, с мудростью и зрелой дальновидностью, с политическим реализмом. Мы глубоко убеждены в том, что новый Договор может и должен стать отправным пунктом для принятия дальнейших мер в направлении реального сокращения ядерных вооружений и сыграет роль катализатора в переговорах по другим проблемам разоружения. Он будет в значительной степени способствовать улучшению международного климата в целом. Вот почему мы надеемся, что этот Договор будет ратифицирован в ближайшее время в интересах не только народов США и СССР, но и в интересах всего человечества.

48. События в мире недвусмысленно подтверждают, что разрядка касается не только отношений между Востоком и Западом, но разрядка является неоценимым достижением, имеющим всеобщее значение для всего человечества и для эволюции всей планеты. Интересы всех народов требуют возвести непреодолимую преграду против попыток подорвать процесс разрядки и вернуть международные отношения к временам «холодной войны». Эта необходимость была подчеркнута еще раз на состоявшейся в Гаване Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран. Принятая на ней заключительная Декларация [см. А/34/542] подтвердила стремление неприсоединившихся стран к сплочению всех сил для сохранения мира и безопасности на земле. Народная Республика Болгария высоко ценит движение неприсоединившихся стран как важный фактор в международной жизни и поддерживает борьбу и усилия этих стран во имя установления прочного мира на земле.

49. В результате политики разрядки произошли прочные и благоприятные изменения в политическом климате на европейском континенте. В соответствии с принципами и договоренностями Заключительного акта Сопещения по безопасности и сотрудничеству в Европе<sup>4</sup> дальнейшее развитие получают политические контакты, развивается экономическое и культурное сотрудничество, углубляются процессы взаимного ознакомления между европейскими народами. Дальнейшему пози-

тивному изменению политического климата в Европе и во всем мире призвана способствовать мадридская встреча стран — участниц Общеввропейского совещания, которая должна содействовать углублению процесса разрядки и упрочению безопасности на континенте.

50. Дальнейшее утверждение и развитие положительных тенденций в Европе требует принятия действенных практических мер в области военной разрядки на континенте. Именно на это направлены предложения стран — участниц Варшавского договора, имеющие своей целью вывести из застоя Венские переговоры о сокращении вооруженных сил и вооружений в Центральной Европе.

51. К этим мерам следует отнести и заключение между государствами — участниками Общеввропейского совещания договора о неприменении первыми друг против друга как ядерных, так и обычных вооружений, а также проведение конференции на политическом уровне с участием европейских стран, США и Канады, которая бы обсудила и приняла меры по укреплению взаимного доверия, ослаблению военного противостояния в Европе и последующему уменьшению концентрации и сокращению вооруженных сил и вооружений на континенте.

52. Хотя мы с удовлетворением констатируем, что ряд стран подходит с пониманием и интересом к этим конструктивным предложениям, в то же время очевидно, что для реального прогресса в достижении военной разрядки на континенте необходимы совместные усилия всех заинтересованных стран. Мы надеемся, что в ближайшее время будет достигнуто согласие приступить к конкретной работе по решению этих проблем.

53. Что касается Балкан, то у нас есть все основания быть довольными значительными положительными изменениями в этом районе. Активная и конструктивная политика Народной Республики Болгарии направлена на укрепление разрядки на Балканах, на утверждение добрососедских отношений, дружбы и широкого равноправного и взаимовыгодного сотрудничества. Эта политика является принципиальной, последовательной и неизменной. Мы стремимся к тому, чтобы превратить Балканский полуостров в район прочного мира и стабильности, жить в атмосфере доверия и взаимного уважения, в тесной дружбе и сотрудничестве со всеми нашими соседями. Правительство и народ Болгарии твердо верят в эту благородную идею и упорно и последовательно работают над ее претворением в жизнь, несмотря на трудности, связанные с историческим наследием и сложностью и многообразием современной действительности.

54. Г-н Председатель, сегодня мы живем в сложной и динамичной эпохе, перед нами стоит множество проблем, которые выходят за пределы границ и интересов отдельных стран и народов и носят общечеловеческий, планетарный характер. Мы считаем, что в первую очередь на них должно быть сосредоточено внимание Организации Объединенных Наций — не только потому, что они полностью соответствуют ее универсальному характеру, но и потому, что они фокусируют и несут в себе необходимость движения вперед, потому что их правильное решение создает условия и предпосыл-

<sup>3</sup> Договор между Союзом Советских Социалистических Республик и Соединенными Штатами Америки об ограничении стратегических наступательных вооружений, подписанный в Вене 18 июня 1979 года.

<sup>4</sup> Подписан в Хельсинки 1 августа 1975 года.

ки для успешного урегулирования ряда других международных вопросов.

55. Центральное место среди глобальных проблем, естественно, занимает уменьшение, предотвращение и в конечном счете полное устранение опасности новой мировой войны, основной предпосылкой для которого является осуществление реального разоружения. Достижение этой цели важно как само по себе, так и тем, что оно прокладывает путь к решению таких крупных проблем, как преодоление экономической отсталости в мире, устранение голода, развитие новых источников энергии, искоренение самых опасных болезней, охрана окружающей среды, освоение мирового океана и космического пространства, использование достижений научно-технического прогресса в мирных целях, для пользы всего человечества, пробуждение потенциальных творческих сил личности, всестороннее развитие и совершенствование человека и человеческого общества.

56. Поэтому усилия социалистических и всех миролюбивых стран мира, предпринимаются в этом направлении.

57. В своей Декларации от 23 ноября 1978 года<sup>5</sup> страны — участницы Варшавского Договора предложили осуществить практические шаги на пути к прекращению гонки вооружений. Цель этих предложений состоит в том, чтобы вопрос прекращения дальнейшего количественного и качественного наращивания вооружений и вооруженных сил перешел из сферы пожеланий и резолюций в сферу его практического решения. В мае 1979 года в Будапеште министры иностранных дел Варшавского Договора подтвердили решимость своих правительств продолжить борьбу за достижение реального прогресса в этом направлении<sup>6</sup>.

58. В центре усилий, направленных на разоружение, стоит комплекс предложений, связанных с ограничением и уничтожением ядерного оружия. Это вполне логично, так как главная опасность для мира вытекает из наращивания ядерных вооружений. Подход и ясная позиция социалистических стран по этому вопросу изложены в их предложениях от февраля сего года в Комитете по разоружению [см. А/34/27, пункт 42 а]. Сейчас первоочередная задача — начать переговоры о прекращении производства ядерного оружия во всех его видах и о постепенном сокращении его запасов до полного его исключения из arsenалов государств.

59. Учитывая чрезвычайно сложный характер проблемы ядерного разоружения, переговоры в этой области, по нашему мнению, могут быть облегчены, если параллельно с ними будут продолжаться усилия, направленные на укрепление политических и международно-правовых гарантий безопасности государств. Вот почему мы придаем такое значение заключению всемирного договора о неприменении силы, который укрепил бы доверие между государствами и дал бы сильный импульс процессу реального разоружения.

60. Выдвигая на первый план вышеуказанные вопросы, болгарская делегация далека от мысли о любой недоценке других мер, которые стоят на повестке дня сессии. Особенно важное значение мы придаем ускорению работы по подготовке международной конвенции об укреплении гарантий безопасности государств, не обладающих ядерным оружием, в том числе таким мерам, как запрещение всех испытаний ядерного оружия, запрещение разработки, производства и накопления химического оружия и уничтожение его запасов, запрещение производства новых видов оружия массового уничтожения и новых систем такого оружия, сокращение военных бюджетов и пр.

61. Комитету по разоружению следовало бы своевременно заняться выработкой проекта договора о запрещении радиологического оружия, основные элементы которого содержатся во внесенном Советским Союзом и США проекте [см. пункт 56 а].

62. Наряду с этим мы хотели бы снова привлечь внимание Генеральной Ассамблеи к важному вопросу о придании универсального характера международным договорам и соглашениям, заключенным до сих пор в области разоружения. Мы считаем необходимым, чтобы наша Организация своевременно внесла свой вклад в практическое решение этого насущного вопроса.

63. В комплексе мер, направленных на мобилизацию усилий государств в направлении достижения реального разоружения, чрезвычайно важную роль должна сыграть всемирная конференция по разоружению.

64. Мы приветствуем инициативу Чехословацкой Социалистической Республики о принятии Генеральной Ассамблеей декларации о международном сотрудничестве в целях разоружения [А/34/141], которая, без сомнения, способствовала бы достижению прогресса в этой области.

65. Народная Республика Болгария придает также важное значение превращению Индийского океана в зону мира, что будет важным шагом к дальнейшему укреплению безопасности и мира на Земле.

66. Что касается вопроса разрядки, то, оценивая положение в настоящий момент, нельзя не учитывать и негативное отношение и воздействие тех сил, которые выступают против положительных процессов в международных отношениях. Так, например, сейчас, когда существуют реальные условия для того, чтобы прекратить гонку вооружений, предпринимаются новые шаги в противоположном направлении — к усилению этой гонки и увеличению военных бюджетов.

67. Негативным фактором является политика гегемонизма, которая ведет к подрыву процесса разрядки, созданию очагов напряженности и провоцированию конфликтов. Эта политика несовместима с развитием позитивных тенденций в международной жизни, с укреплением взаимного доверия между народами и с принципами равноправия и суверенного равенства государств.

68. Интересы мира, разрядки и международного сотрудничества требуют, чтобы был дан решительный отпор вдохновителям и исполнителям этой опасной для человечества политики.

<sup>5</sup> См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать третий год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1978 года*, документ S/12939.

<sup>6</sup> Там же, *тридцать четвертый год, Дополнение за апрель, май и июнь 1979 года*, документ S/13344.

69. Вот почему мы приветствуем и поддерживаем новую советскую инициативу о недопустимости гегемонизма в международных отношениях [А/34/243]. Настало время осудить гегемонизм и поставить на его пути надежные барьеры. Мы считаем, что отказ от этой политики необходимо не только возвести в основной принцип международных отношений, но и закрепить в международном соглашении.

70. Г-н Председатель, обеспечение прочного мира на земле неотделимо от борьбы за устранение очагов напряженности и конфликтов в отдельных районах нашей планеты.

71. Безопасность и стабильность в Юго-Восточной Азии были подвергнуты новым испытаниям. Свободолюбивый вьетнамский народ был вынужден защищать свое законное и неотъемлемое право на мирное и независимое существование.

72. Социалистический Вьетнам, ставший символом мужества и самоотверженности в борьбе за независимость, дал достойный отпор агрессорам. Он также дал отпор клеветнической кампании, развязанной против него в связи с проблемой беженцев из Индокитая. Эта проблема действительно серьезна, но ее нельзя использовать в целях нагнетания напряженности и прикрытия истинных виновников трагедии десятков тысяч людей в этом районе.

73. Для Народной Республики Болгарии нет и тени сомнения, что место Кампучии в Организации Объединенных Наций должно занимать законными представителями Народной Республики Кампучии, а не представителями свергнутой кампучийским народом членоконевинистической клики Пол Пота—Иенг Сари, которая год за годом проводила политику геноцида в отношении собственного народа. Мы решительно выступаем против попыток заставить Организацию Объединенных Наций вмешаться в той или иной форме во внутренние дела суверенной Народной Республики Кампучии.

74. Мы выражаем нашу солидарность с народом и правительством Лаосской Народно-Демократической Республики в их борьбе за сохранение независимости, территориальной неприкосновенности и мирного сосуществования с другими странами.

75. Последние события в районе Ближнего Востока дали новые доказательства тому, что сепаратная сделка между Израилем и Египтом ведет не к миру, а к углублению конфликта. Попытки решить судьбу палестинского народа без его участия не привели ни к каким результатам. Настоящий, прочный и справедливый мир в этом районе возможен только в том случае, если Израиль освободит все оккупированные в 1967 году арабские территории, если будет обеспечено право палестинского народа создать собственное государство во главе с его единственным законным представителем — ООП, если всем народам района будет обеспечено независимое и мирное существование. Только такой мир имел бы будущее.

76. Продолжает оставаться нерешенной кипрская проблема. Эту проблему необходимо урегулировать, как это предусматривается решениями Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, мирным путем, при

сохранении суверенитета, независимости, территориальной целостности Кипра, в интересах киприотов-греков и киприотов-турок, при уважении политики неприсоединения Республики Кипр, в интересах международного мира и безопасности.

77. Г-н Председатель, за последние несколько лет народы ряда стран достигли исторических побед в борьбе против империализма, колониализма, неоколониализма, реакционных и фашистских режимов, за национальное и социальное освобождение.

78. Мы приветствуем народные революции в Афганистане, Никарагуа и других странах, желаем народам этих стран успехов в строительстве новой жизни.

79. Борьба против колониального господства вступила в свою последнюю и решающую фазу. Одной из самых острых проблем в настоящее время является осуществление действительного освобождения африканского юга от колониализма, расизма и апартеида. Параллельно с этим усиливаются маневры империализма и неоколониализма с целью навязать народам Зимбабве и Намибии марионеточные режимы, которые послужили бы заслоном для экономических интересов капиталистических монополий и корпораций на новой неоколониалистской основе. Народная Республика Болгария осуждает эти маневры и твердо поддерживает борьбу народов Зимбабве и Намибии под руководством Патриотического фронта и СВАПО за подлинную свободу и независимость.

80. Большинство освободившихся и развивающихся стран продолжают страдать от эксплуатации как тех, кто эксплуатировал их раньше, так и многонациональных корпораций, которые всеми средствами стремятся сохранить существующий механизм несправедливых торгово-экономических отношений. Мы полностью поддерживаем обоснованные требования развивающихся стран о перестройке международных экономических отношений на справедливой и демократической основе. В борьбе за эту перестройку все более четко выступают роль и значение норм и принципов экономического сотрудничества, установившихся между социалистическими и развивающимися странами. Эти нормы и принципы, основанные на взаимном уважении прав и интересов всех стран, обуславливают новый подход к международному разделению труда, экономическому обмену и научно-техническому сотрудничеству. Для дальнейшего развития этого сотрудничества существуют благоприятные политические и экономические предпосылки. Но для их реализации надо вести настойчивую борьбу против всех тех сил, которым не по душе сотрудничество и единство действий между социалистическими и развивающимися странами. Нет сомнения в том, что объективные преимущества и будущее стоят на стороне сил, которые борются за независимость, за равноправие, за стабильное экономическое развитие, за социальный прогресс.

81. Вклад, который эта сессия внесет в дело решения основных проблем, стоящих перед человечеством, явится одновременно и вкладом в дело достижения целей, которые эта всемирная Организация поставила перед собой, объявляя 1979 год Международным годом ребенка. Поскольку без разрядки, без разоружения, без прочного мира и

сотрудничества, без экономического развития и социального прогресса невозможно обеспечить детям то настоящее и будущее, которого все мы желаем.

82. В социалистической Болгарии первостепенное внимание уделяется детям. Им отдается все самое лучшее, им обеспечиваются все необходимые условия для гармоничного развития, для воспитания в духе мира и дружбы между народами.

83. Руководствуясь этими возвышенными целями, наша страна явилась инициатором и принимающей страной Международной детской ассамблеи «Знамя мира», которая состоялась в августе этого года и явилась одним из самых замечательных событий Международного года ребенка. В качестве первого в своем роде такого форума детского творчества. непосредственно связанного с абсолютно естественной необходимостью человеческой личности в непрерывном творческом развитии и совершенствовании, Ассамблея превратилась в символ дружбы и солидарности между детьми всех континентов. Девиз «Единство, творчество, красота» объединил усилия и стремления самых молодых граждан планеты, способствовал тому, чтобы они стали достойными творцами и создателями будущего. Мы глубоко убеждены в том, что подобные инициативы раскрывают новые перспективы и придают новые масштабы благородной идее разрешить всеобъемлющий комплекс проблем, связанных с настоящим и будущим не только подрастающего поколения, но и всего человечества.

84. Вот уже четвертое десятилетие человечество не знает кошмара мировой войны, и в этой связи вклад Организации Объединенных Наций не подлежит сомнению.

85. Мир и международное сотрудничество являются сокровенными идеалами болгарского народа. В течение всех 35 лет после победы социалистической революции в Болгарии наше правительство проводит последовательную политику мира, укрепления добрососедских отношений и сотрудничества. Как заявил недавно первый секретарь Центрального Комитета Болгарской коммунистической партии, председатель Государственного совета Тодор Живков:

«Как Коммунистическая партия, как социалистическая страна, как народ, уверенно устремленный в свое коммунистическое будущее, мы имеем сто причин хотеть мира и бороться за мир на земле, и у нас нет ни одной причины желать международной напряженности, недоверия, вражды, «холодных» и «горячих» войн между народами!»

86. Вот почему Народная Республика Болгария будет и впредь, как и до сих пор, вносить свой вклад в дело повышения роли этой всемирной Организации в общих усилиях народов, направленных на укрепление мира, развитие международного сотрудничества и утверждение прогрессивных процессов на нашей планете.

87. Своей тридцать четвертой сессией Генеральной Ассамблеи Организация Объединенных Наций завершает нынешнее десятилетие и вступает в следующее. От того, как эта всемирная Организация сумеет отстоять и утвердить свое место в международной жизни как фактор, объединяющий усилия государств и народов, направленные на укрепление

всеобщего мира, будет зависеть, насколько эффективно она выполнит свою высокую и благородную миссию. Мы уверены, что она сможет достойно выполнить эту свою миссию.

88. Г-н ВРХОВЕЦ (Югославия) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы воздать должное памяти покойного президента Народно-Демократической Республики Алжир Хуари Бумедьена и покойного президента Народной Республики Анголы Агостиньо Нето, с кончиной которых мир потерял двух великих лидеров и поборников движения неприсоединения, независимости и равенства народов. Эти два деятеля внесли выдающийся вклад в осуществление идеалов Организации Объединенных Наций и движения неприсоединения.

89. Г-н Председатель, я сердечно и с большим удовольствием поздравляю вас в связи с избранием на пост Председателя данной сессии Ассамблеи. Мы, все, кто знает вас, высоко ценим вашу мудрость, здравое суждение и преданность принципам Устава. Учитывая это, мы убеждены в том, что вы внесете значительный вклад в успех нашего общего дела. Мы еще больше удовлетворены тем, что вы представляете неприсоединившуюся Объединенную Республику Танзанию, с которой моя страна поддерживает весьма дружественные отношения и разделяет общие цели и взгляды.

*Заместитель Председателя г-н Эральп (Турция) занимает место Председателя.*

90. Я хотел бы также воспользоваться данной возможностью, чтобы воздать должное Председателю тридцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи г-ну Индалесио Льевано, представителю дружественной Колумбии, который с присущей ему честностью выполнил свои важные обязанности.

91. Позвольте мне также воздать должное выдающемуся человеку, Генеральному секретарю г-ну Курту Вальдхайму за его неустанную работу по содействию осуществлению целей нашей организации и укреплению ее роли в международных делах. Многие достижения в прошлые годы тесно связаны с его именем. Для всех нас, кто имел удовольствие сотрудничать с ним, это большая честь.

92. В повестке дня данной Ассамблеи стоят очень важные вопросы. Вновь мы имеем возможность продемонстрировать нашу готовность работать ради содействия делу взаимного уважения и лучшего взаимопонимания, поскольку это является предпосылкой успеха нашей работы на данной сессии.

93. Позвольте мне подчеркнуть, как это сделали многие предыдущие ораторы, что я придаю особое значение настоящей сессии Генеральной Ассамблеи. Нынешняя сессия предоставляет нам возможность рассмотреть не только вопросы одного года, но и окинуть взглядом наши достижения и неудачи в прошедшем десятилетии и дать им оценку.

94. В момент перехода от настоящего десятилетия к следующему наш мир являет собой пеструю картину.

95. Однако мы можем сказать, что наша Организация с честью решала многие проблемы, с которыми она сталкивалась. Наша Организация за этот период стала почти универсальной. Это подтверждается не только постоянным ростом числа

членов, но и тем фактом, что она более точно отражает мир, в котором мы сегодня живем.

96. Мы можем со всей откровенностью сказать, что это в первую очередь заслуга движения неприсоединения, которое считает, что обеспечение более высокого уважения Организации Объединенных Наций, укрепление ее роли и оказание ей содействия в целях более эффективной работы отвечают его жизненно важным интересам. Благодаря этому в прошедшем десятилетии были достигнуты многие значительные результаты. Были разрешены многие вопросы, имеющие очень важное значение для жизни международного сообщества. Все это говорит о том, что мир меняется.

97. В огромной степени возросло стремление народов к свободе и независимости, к равенству и активному участию в международных делах. Этот рост, кроме того, не ограничивается лишь одним стремлением. Он дал толчок росту готовности народов и стран бороться, с тем чтобы взять свою судьбу и судьбу мира в свои собственные руки.

98. Ни один народ не хочет подчиняться господству. Освободительная борьба против всех форм зависимости и подчинения нарастает по всему миру. Об этом можно судить по успехам, достигнутым народами Палестины, юга Африки, Никарагуа, Ирана, Панамы и других стран в их борьбе за независимость, национальную самобытность и суверенитет.

99. Этот общий процесс упразднения привилегированных отношений и освобождения народов особенно четко проявился и получил мощную поддержку в результате усиления политики и движения неприсоединения.

100. Надежды и чаяния человечества, однако, не полностью осуществлены. Мы все еще находимся в процессе нелегкой борьбы с теми, кто является сторонником приобретенных привилегий, различных форм вмешательства и господства.

101. Мир все еще охвачен многими противоречиями и отягощен многими опасностями. Раскол на блоки имеет тенденцию к превращению во всеобщее и постоянное состояние международных отношений. Гонка вооружений приобрела характер бесконтрольного безумия. Глубокая пропасть разделяет тех, кто пользуется благами крупнейших достижений промышленного и технического развития, богатство которых возрастает из года в год, и тех, для которых уделом являются бедность, болезни, голод и неграмотность.

102. Старые и новые формы империализма, колониализма и другие формы иностранного господства и гегемонии настойчиво продолжают сохраняться. Политика сфер интересов, соперничество великих держав, различные формы вмешательства и применение силы в международных отношениях угрожают независимости многих народов.

103. Острые всемирные кризисы, чреватые постоянной опасностью для мира во всем мире, не преодолеваются. Последствия очевидны. Хрупкий мир и стабильность в мире зависят от равновесия силы и страха; разрядка находится в состоянии застоя; диалог стран Севера и Юга о новом международном экономическом порядке еще не вышел из фазы конфронтации; конфликты между

Востоком и Западом распространяются на неприсоединившиеся страны мира.

104. Наследие трудного прошлого опасным образом омрачает наше настоящее. Разрыв между идеалами и реальностью часто крайне разочаровывает. Мы достигли сейчас линии раздела между двумя десятилетиями. Редко в истории одно десятилетие приносило столько неуверенности и в то же время предоставляло столько возможностей для подлинного прогресса.

105. Путь, по которому мы пойдем от этого перекрестка, зависит только от нас, от нашей готовности изменить то, что мы унаследовали от прошлого, и взять на себя ответственность за то, что будет завтра. Именно этого ждет от нас человечество. Если мы не сделаем этого, история не сможет простить нам этого провала.

106. Именно Организация Объединенных Наций призвана вселить надежду и оказать поддержку тем, кто вправе ожидать их от нас.

107. Я полагаю, что одним из самых неотложных вопросов, по которому мы должны достигнуть полного согласия, является ликвидация остатков колониализма, особенно в Африке. С моральной и гуманной точек зрения мы можем высказать самое худшее об этом ужасающем анахронизме нашего времени. Однако это не только вопрос морали или гуманности; это в основном политический вопрос. Что нужно сделать, чтобы положить конец этому позору?

108. Ответ ясен. Мы должны решительно поддерживать дело народов юга Африки и помочь им всеми возможными средствами как можно скорее достичь своих суверенных прав на свободу, независимость и социальный прогресс.

109. Движение неприсоединения уделило огромное внимание ликвидации колониализма на африканской земле. Важные решения были приняты на недавних совещаниях в Мапуту, Коломбо и Гаване. Под вашим умелым руководством, г-н Председатель, Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам пришел к тем же выводам, что и недавнее совещание в Белграде<sup>7</sup>.

110. На всех этих совещаниях было выражено единогласное мнение о том, что международное сообщество, если оно желает сохранить чувство собственного достоинства, более не может позволить себе дальнейшие промедления, оно должно вырвать из анналов истории человечества позорную страницу колониализма, расизма и апартеида.

111. Мы, безусловно, верим, что нужно использовать всякую политическую возможность для достижения мирного решения. Однако было бы непростительно, если бы мы позволили, чтобы такая возможность была использована с целью помешать борьбе народов — в данном случае народов Намибии и Зимбабве — за их национальное освобождение. Об этом следует ясно заявить.

112. Мы должны выступить в поддержку законных прав этих народов, включая нашу полную поддер-

<sup>7</sup> Там же, документ S/13283.

жку СВАПО и Патриотического фронта, в их усилиях, направленных на достижение свободы путем вооруженной борьбы. Мы должны выразить нашу солидарность и поддержку «прифронтовым» государствам в их сопротивлении постоянной агрессии, осуществляемой расистскими режимами Претории и Солсбери. Мы обязаны принять все необходимые меры, включая применение сил по поддержанию мира или введение санкций в соответствии с главой VII Устава. Мы должны подчеркнуть ответственность тех, кто во имя своих корыстных целей продолжает сотрудничать с расистскими режимами и тем самым продлевает их существование и поощряет их упрямство.

113. По моему мнению, нет необходимости перечислять здесь конкретные меры, которые предстоит предпринять в этой связи, поскольку они известны всем нам. Мне кажется более важным указать на существо проблемы, существо нашего выбора и на направление наших действий.

114. Другим глобальным кризисом является кризис на Ближнем Востоке. Мы сталкиваемся там с терпимым отношением к жестокой агрессии и недопустимым отрицанием законных суверенных прав народа на самоопределение и независимость.

115. Я хотел бы отметить, что моя страна, занимая твердую позицию, считает, что никакая агрессия и оккупация не может быть оправдана или вознаграждена. Вот почему мы последовательно выступаем с требованием, чтобы международное сообщество и наша Организация предприняли энергичные меры для ликвидации израильской агрессии и ее тяжелых последствий.

116. Мы должны осознать нашу ответственность не только перед народами, которые являются непосредственными жертвами, но также и перед человечеством, чьи интересы поставлены под угрозу в связи с продолжением этой агрессии.

117. Разрешите мне вновь подтвердить нашу хорошо известную позицию. Во-первых, Израиль должен уйти со всех арабских территорий, оккупированных в 1967 году. Во-вторых, должны быть признаны законные национальные права палестинского народа на самоопределение, возвращение на родину, независимость и свое собственное государство. Это включает признание ООП в качестве единственного законного представителя палестинского народа. В-третьих, только прочное, справедливое и всеобъемлющее урегулирование может обеспечить мир и безопасность для всех стран этого района, включая Израиль, а также нерушимость их границ.

118. Опыт научил нас тому, что сепаратные пути и соглашения не ведут к этой цели. Наоборот, Израиль использует их для того, чтобы полностью отрицать права палестинского народа, совершать новые акты агрессии против соседних арабских государств и узурпировать арабские земли.

119. Наступило время изменить курс событий. Мы считаем, что это возможно, если мы продемонстрируем более твердую решимость и более высокую степень политического реализма в нашем подходе к этому кризису. Имеются определенные положительные признаки, преимущественно те, которые указывают на готовность растущего чис-

ла европейских стран признать национальные права палестинского народа и признать ООП в качестве законного участника переговоров на равной основе.

120. Если мы добавим эти новые элементы к существующим резолюциям и решениям всемирной Организации, то я убежден, что это будет выходом из тупика, в котором мы все еще находимся.

121. Я хотел бы также обратиться к еще одной проблеме, имеющей элементы глобального кризиса. Это — кризис в Юго-Восточной Азии, где, к сожалению, имела место военная интервенция, которая превратила весь район в новый очаг нестабильности. Это создало непредвиденную опасность для мира и безопасности не только в этом районе, но также и во всем мире.

122. Мне кажется, что в настоящее время очень важно подтвердить принципы, которые могли бы привести к урегулированию этого кризиса и в то же самое время гарантировали бы равное право всем странам этого региона на мир, безопасность и внутреннее развитие по своему выбору.

123. Это возможно только в том случае, если будет положен конец вмешательству и использованию силы; если будет прекращена иностранная оккупация и будут выведены иностранные войска; если будут уважаться независимость и суверенитет народов; и если заинтересованным народам будет предоставлено исключительное право избирать свою собственную систему правления и образ жизни без вмешательства со стороны.

124. Было бы весьма опасным, если бы мы подтвердили тезис о хорошем или плохом, оправданном или неоправданном иностранном военном вмешательстве. В таком случае мы поставили бы под сомнение не только справедливость, но и саму основу, на которой зиждется стабильность международных отношений.

125. Мы глубоко убеждены в том, что полный и нерушимый суверенитет наций является высшим законом международных отношений. Никто никоим образом и ни на каком основании не может ставить это под сомнение.

126. Я убежден, что только в рамках такого мирного, справедливого и всеобъемлющего урегулирования кризиса в Юго-Восточной Азии станет также возможным покончить с иностранным вмешательством и с навязыванием чуждых интересов народам этого района.

127. В этом контексте мы могли бы также решать и другие трудные проблемы, стоящие перед народами этого региона, такие как вопрос о беженцах, голоде и других формах страданий и лишений.

128. Принципы, которые я сформулировал в отношении вышеупомянутого глобального кризиса, определяют также позицию Югославии в отношении так называемых региональных и локальных кризисов.

129. Право на самоопределение, независимость и суверенитет без иностранного вмешательства должно постоянно применяться и в случае с Кипром, Кореей, Западной Сахарой и повсюду, где речь идет о тех же самых проблемах и тех же самых ценностях.

130. Увековечение кипрского кризиса лишает независимую и неприсоединившуюся страну ее суверенных прав и отрицательно влияет на стабильность в районе Средиземноморья. Мы твердо считаем, что справедливое и прочное решение этого кризиса может быть найдено только мирными средствами, с помощью осуществления соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций. Необходимо, чтобы обе общины достигли соглашения, которое привело бы к независимости, суверенитету, единству, территориальной целостности и неприсоединению Республики Кипр и к обеспечению равенства и процветания этих двух общин и гармонии их совместного существования.

131. Мы также поддерживаем конструктивные и позитивные усилия Корейской Народно-Демократической Республики, направленные на достижение мирного воссоединения корейского народа и укрепление позиции независимости и неприсоединения этой страны.

132. Вопрос о Западной Сахаре является одним из вопросов деколонизации, который должен быть решен на основе самоопределения в соответствии с принципами и резолюциями Организации Объединенных Наций и решениями Организации африканского единства и движения неприсоединения.

133. Мир и стабильность в мире зависят не только от решения наиболее острых кризисов. Но урегулирование этих кризисов было бы облегчено более глубоким и более всеобъемлющим процессом смягчения напряженности.

134. Говоря о разрядке, мы прежде всего испытываем озабоченность по поводу проблем, затрагивающих вопросы мира и всеобщей безопасности в мире. Это жизненно важно не только потому, что мир предупреждает разрушения, вызываемые войной, но и потому, что он создает обстановку для успешной борьбы народов за независимость, равенство и прогресс.

135. До тех пор, пока разрядка не будет служить этой цели, она станет либо средством сохранения существующих привилегий и несправедливостей старого международного порядка, либо поможет самым сильным державам и их соответствующим блоковым группировкам строить свои отношения в ущерб остальной части мира.

136. Мы рассматриваем разрядку напряженности как универсальный процесс, который требует от всех нас особых усилий. Он обязывает Организацию Объединенных Наций предпринимать постоянные усилия, направленные на консолидацию мирного сосуществования на основе дружественных отношений между странами; он требует, чтобы мы предприняли усилия в области разоружения и создали новый международный экономический порядок.

137. В этой связи я хотел бы сделать несколько замечаний относительно Европы, континента, который имел обыкновение в прошлом превращаться в арену всемирных конфронтаций и в источник мировых войн.

138. С одной стороны, именно в Европе самым непосредственным образом противостоят друг другу блоковые группировки, обладающие современным оружием. С другой стороны, процесс разряд-

ки в Европе достиг ощутимых результатов после Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе в Хельсинки. Неприсоединившиеся и нейтральные страны Европы также внесли огромный вклад в эту позитивную тенденцию.

139. Было бы, однако, трудно представить себе позитивные и стабильные тенденции в Европе, если они в равной мере не будут охватывать и другие регионы мира.

140. Югославия как неприсоединившаяся страна постоянно применяет принципы неприсоединения как в своей европейской политике, так и в отношениях со своими соседями. Утверждение этих принципов на Европейском континенте, что становится все более очевидным, демонстрирует также универсальный характер политики неприсоединения.

141. Разоружение и новые экономические отношения находятся в числе первоочередных проблем, которые стоят перед современным миром. Однако существенно важно то, что уже созрели условия для отыскания значимого решения этих проблем. Это является одним из важнейших достижений упорной борьбы, которую ведет движение неприсоединения для осуществления этой цели.

*Г-н Салим (Объединенная Республика Танзания) вновь занимает место Председателя.*

142. Специальная сессия Генеральной Ассамблеи, посвященная разоружению, стала значительным событием нашего времени. Несмотря на некоторые важные первые достижения, касающиеся прежде всего участия Организации Объединенных Наций в разоружении, другие результаты были не столь вдохновляющими.

143. Я считаю, что мы по-прежнему должны в первоочередном порядке осуществлять политические акции с целью ускорения процесса, ведущего к подлинному разоружению. Это относится ко всем средствам массового уничтожения — как к ядерному стратегическому и тактическому оружию, так и к биохимическому, радиологическому и обычным видам оружия, разрушительная сила которых в огромной степени возросла после второй мировой войны. В этой связи я хотел бы упомянуть о втором раунде переговоров об ОСВ как о хорошем признаке.

144. На предстоящем этапе мы должны, как мне кажется, уделить больше внимания работе по существу Комиссии по разоружению и устранению препятствий, которые вследствие соперничества крупных держав мешают работе Комиссии по разоружению.

145. Наши приоритеты должны охватывать также полные гарантии странам, которые не производят ядерного оружия, запрещение применения этого оружия и инициативу в области достижения подлинного ядерного разоружения. Иначе есть опасность того, что Договор о нераспространении ядерного оружия превратится в монополию тех, кто владеет ядерным оружием, или же будет неправильно использован в качестве монополии для развития и использования ядерной энергии в мирных целях. Это привело бы к новой форме технического колониализма.

146. Вопрос о ликвидации иностранных военных баз и военного присутствия в других странах остается нерешенным, так же как вопрос о мерах по укреплению доверия. Тесно связаны с ними и вопросы о зонах мира и сотрудничества, которые, как мы считаем, имеют исключительно важное значение. Поэтому мы решительно поддерживаем создание таких зон в Средиземноморье, в Индийском океане и других местах. Медленный прогресс в области достижения подлинной безопасности и благосостояния всего человечества демонстрируется также абсурдностью обострения экономического кризиса в связи с огромным увеличением расходов на вооружение.

147. Тревожное положение в мировой экономике, глубокий кризис международной экономической системы и постоянное ухудшение положения развивающихся стран угрожают превратиться в постоянный источник нестабильности и новой политической напряженности с непредсказуемыми последствиями. Мир стал настолько взаимозависим, особенно в экономической области, что долгосрочные решения общих интересов можно найти только путем равноправного диалога и всеобщего сотрудничества.

148. Существенно важно, чтобы наиболее развитые в промышленном и техническом плане страны, обладающие огромными экономическими и финансовыми возможностями, воздерживались от поиска частичных решений своих конкретных проблем в рамках замкнутых экономических группировок. Существенно важно также понять, что фактически проблема состоит не в том, чтобы найти преступников, несущих ответственность за унаследованное состояние дел, а в том, чтобы новая система международных экономических отношений воспринималась как общая необходимость и общее обязательство для всех.

149. К сожалению, даже сегодня мы находимся на том же рубеже, где мы были пять лет назад, когда приняли Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка [резолюция 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI)]. Мы можем преодолеть этот тупик только путем настойчивых поисков общих решений, которые должны охватить все жизненно важные элементы нового международного экономического порядка, начиная от торговли, сырья, производства и энергии и кончая ценами, передачей технологии и ликвидацией всех форм дискриминации.

150. Это требует более активной деятельности со стороны Комитета полного состава в соответствии с резолюцией Генеральной Ассамблеи 32/174 и нового раунда глобальных переговоров, предложенного шестой Конференцией глав государств и правительств неприсоединившихся стран, а также разработки стратегии на предстоящее десятилетие развития.

151. Одна из тем, привлекающих внимание этой Ассамблеи, относится к правам человека. Мы все знаем, что слишком часто этот вопрос является предметом политической конфронтации. К счастью, мы заметили, что политический аспект вопроса о правах человека все более часто оказывается связанным с экономическими и социальными аспектами, и мы считаем, что это правильный подход.

152. Однако мы хотели бы пойти еще дальше и предупредить, что очень трудно содействовать правам человека, если эти права не рассматриваются в контексте права наций на независимость, суверенитет, свободное национальное развитие и права вести свою жизнь без вмешательства извне; если эти права не рассматриваются в контексте расового равенства; если они не связаны с правами национальных меньшинств, этнических, религиозных и других групп; если они не обеспечивают возможность каждому человеку решать, как ему жить и быть свободной личностью без навязывания любой системы дискриминации.

153. Моя страна придает исключительное значение роли Организации Объединенных Наций в деле решения основных проблем, волнующих наш мир: ликвидация основных очагов кризиса, укрепление мира, безопасность и равноправное сотрудничество между народами, демократизация международных отношений.

154. В новой системе международных политических и экономических отношений, по нашему мнению, Организации Объединенных Наций надлежит сыграть незаменимую роль. Следовательно, мы должны продолжать выступать против тенденции изъятия из Организации Объединенных Наций жизненно важных глобальных вопросов и обхода нашей Организации при решении их. Сегодня Организация Объединенных Наций является поистине универсальной организацией, правдиво отражающей положение в мире.

155. Мы бы не хотели, чтобы Организацию Объединенных Наций использовали как место для пропаганды конфронтации. Мы считаем, что совершенно необходимо, чтобы эта Ассамблея вдохновлялась нашими общими чаяниями и готовностью создать климат терпимости и доверия; мы не должны скрывать разногласия, но должны проявить максимум доброй воли, с тем чтобы внести вклад в дело полного утверждения принципов, заложенных в Уставе, при рассмотрении любых конкретных вопросов, которые мы должны решить.

156. Движение неприсоединения содействовало в самой большой степени именно такой роли Организации Объединенных Наций. Я убежден, что решения, принятые на недавно закончившейся шестой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, также внесут свой вклад в успех настоящей сессии Генеральной Ассамблеи. Мы считаем результаты Конференции позитивными. Прежде всего Конференция подтвердила подлинные принципы и цели политики и движения неприсоединения в качестве независимого, неблокового фактора, играющего важную уникальную роль в международных отношениях. Тем самым неприсоединившиеся страны упрочили основу, на которой они могут продолжать укреплять свою солидарность и единство.

157. Мы справедливо испытываем огромные надежды и придерживаемся твердого убеждения, что возможен подлинный прогресс. Давайте же будем настойчивыми в наших поисках мира и безопасности во всем мире. Давайте приложим максимум усилий, с тем чтобы завтрашний мир мог стать миром справедливости, независимости, равенства и прогресса для всех.

158. Г-н ФАН ХЬБЕН (Вьетнам) (*говорит по-французски*): Разрешите, г-н Председатель, прежде всего выразить вам наши самые теплые поздравления по поводу избрания вас на высокий пост Председателя тридцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

159. Разрешите также воздать заслуженную дань г-ну Индалесио Льевано, Председателю тридцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи. Мы хотим особо выразить нашу сердечную благодарность г-ну Курту Вальдхайму, Генеральному секретарю, и его коллегам за ту самоотверженность и мудрость, которые они проявили в своей плодотворной деятельности в интересах международного сообщества.

160. Вьетнамская делегация выражает свои наилучшие пожелания Сент-Люсии и приветствует ее по случаю принятия ее в Организацию Объединенных Наций.

161. С чувством глубокой печали и безграничной скорби мы узнали о преждевременной кончине всеми любимого лидера ангольского народа, достойного сына Африки, великого друга нашего народа, президента Народной Республики Анголы Агостиньо Нето, чей образ навсегда останется в сердцах ангольцев и в сердцах вьетнамцев.

162. Делегация Социалистической Республики Вьетнам горячо приветствует великие победы, одержанные силами национальной независимости, мира и социального прогресса во всем мире за период, прошедший со времени тридцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи. Эти замечательные победы, способствовавшие падению целого ряда казавшихся непреступными крепостей империализма и международной реакции, занимавших жизненно важные позиции, привели к ликвидации опасных очагов войны и укрепили возможности защиты мира и безопасности народов.

163. В Латинской Америке славная победа сандинистских борцов и героического народа Никарагуа над диктатурой Сомосы открыла новую страницу в истории этой страны. Героический народ Гренады сбросил диктаторский режим Гери и продолжает решительную борьбу за обеспечение своей национальной независимости и построение своей прекрасной страны.

164. Латиноамериканские страны, в том числе страны Карибского региона, ведут упорную борьбу за укрепление своей политической и экономической независимости, за восстановление и сохранение своих природных ресурсов и за развитие многостороннего сотрудничества. Вместе с братским кубинским народом мы требуем немедленного и безоговорочного прекращения окружения и блокады Кубы, выплаты ей компенсации за нанесенный ущерб, а также возвращения ей военно-морской базы Гуантанамо. Мы поддерживаем права Панамы на ее абсолютный суверенитет над зоной канала.

165. Мы подтверждаем свою активную солидарность с чилийским народом, который ведет мужественную борьбу против фашистской клики, находящейся у власти. Точно так же мы энергично поддерживаем борьбу народов Пуэрто-Рико и Белиза, а также других народов, которые все еще

живут в условиях колониального господства, за их право на самоопределение и независимость.

166. С чувством большой радости мы восприняли замечательные результаты визита премьер-министра нашей страны Фам Ван Донга на Кубу, в Мексику, Никарагуа, Панаму и на Ямайку. Этот визит в ряд стран Латинской Америки открывает новые перспективы для установления отношений дружбы и плодотворного сотрудничества между Вьетнамом и странами этого региона.

167. На юге Африки ни зверства расистских режимов апартеида, ни их сговор с империализмом по навязыванию так называемого «внутреннего урегулирования» не могут остановить упорную борьбу народов Зимбабве, Намибии и Южной Африки, которую они ведут за свою независимость, свободу и достоинство под руководством Патриотического фронта, СВАПО и Африканского национального конгресса Южной Африки.

168. Соглашение о прекращении военных действий, заключенное между Фронтом ПОЛИСАРИО и Исламской Республикой Мавританией [А/34/427, приложение 1], представляет собой важную победу народа Сахрани в его борьбе за осуществление своего права на самоопределение и независимость.

169. Сепаратные соглашения, заключенные на Ближнем Востоке, лишь еще больше укрепили солидарность арабских народов и международную поддержку борьбы палестинского народа, единственным подлинным представителем которого является ООП, за соблюдение его неотъемлемых национальных прав. Мы присоединяемся к международному сообществу, осудившему кэмп-дэвидские соглашения и так называемый мирный договор, заключенный между Египтом и Израилем, и мы вновь заявляем о своей полной поддержке справедливых требований палестинского народа, требуя вернуть арабским странам их территории, незаконно оккупированные Израилем, в том числе и Священный город Иерусалим.

170. В Азии империализм и международные реакционеры потерпели крупнейшие поражения в тех самых районах, где их союзы были очень тесными, а их усилия—самыми мощными. Революционный порыв иранского народа положил конец тираническому режиму шаха, приведя к развалу СЕНТО. Народ Афганистана опрокинул все попытки иностранного вмешательства и подрывной деятельности, укрепив тем самым достижения апрельской революции 1978 года.

171. В районе Индийского океана усилилась борьба народов прибрежных стран за превращение этого океана в зону мира и ликвидацию империалистических военных баз, в частности баз, находящихся на острове Диего Гарсия, в то время как в Восточной Азии присутствие иностранных войск в Южной Корее решительно осуждено международным сообществом. В Юго-Восточной Азии народы Кампучии, Лаоса и Вьетнама, преодолевая бесчисленные трудности, одержали замечательные победы в области государственного восстановления, а также в области национальной обороны. События прошлого года вновь показали, что дружба и солидарность этих трех стран Индокитая имеют для них жизненно важное значение и в то же время

являются фактором мира и безопасности в этом регионе.

172. Шестая Конференция глав государств и правительств неприсоединившихся стран, которая только что успешно закончила свою работу в Гаване, явилась одним из наиболее красноречивых свидетельств решимости народов неприсоединившихся стран укреплять свою солидарность и развивать свое сотрудничество с другими демократическими и прогрессивными силами в общей борьбе против империализма, колониализма и неоколониализма, гегемонизма, экспансионизма, расизма, в том числе против сионизма и апартеида, за независимость и свободу народов, за мир во всем мире и международную безопасность, за установление нового международного экономического порядка.

173. Вместе с миролюбивыми силами всего мира мы горячо приветствуем подписание Договора ОСВ, который мы считаем важным вкладом в международную разрядку, в результате чего могут быть созданы благоприятные условия для будущих переговоров по вопросу о всеобщем и полном разоружении. Мы сурово осуждаем тех, кто наращивает гонку вооружений и ускоряет подготовку к войне, ставя тем самым под угрозу международный мир и безопасность. Мы поддерживаем последовательную политику, проводимую Советским Союзом и другими социалистическими странами, направленную на установление мира, разрядки, укрепление безопасности народов и международное сотрудничество. В этой связи мы приветствуем инициативу Чехословакии о включении в повестку дня нынешней сессии вопроса, озаглавленного «Принятие декларации о международном сотрудничестве в целях разоружения» [А/34/141].

174. Борьба народов за их полную экономическую независимость, за восстановление их природных ресурсов и за установление нового, справедливого и равноправного экономического порядка ведется, не прекращаясь. Однако приходится считать, что с таким фактом, что во многих развивающихся странах экономическое положение продолжает ухудшаться. Сохранение несправедливого международного экономического порядка значительно расширило разрыв, существующий между развитыми странами-эксплуататорами и развивающимися странами. Тупик в переговорах между Севером и Югом и провал пятой сессии ЮНКТАД подтверждают тот факт, что страны-эксплуататоры стремятся всеми средствами сохранить свои узкокорыстные интересы, возлагая в то же время на развивающиеся страны вину за последствия мирового экономического кризиса, энергетического кризиса, инфляции и т. п.

175. Моя делегация рада отметить тот факт, что в нынешнем 1979 году мы стали свидетелями многочисленных и огромных успехов, достигнутых во всех районах мира силами мира, национальной независимости, демократии и социального прогресса. Это является важным направлением в развитии международной обстановки в настоящее время. Тем не менее империалисты, в сговоре с международной реакцией, стремятся всеми средствами воспрепятствовать прогрессу человечества, пытаются вернуть свои утраченные позиции и подготовить новые интервенции и агрессии против наро-

дов, которые отказываются подчиняться их диктату.

176. После более чем трех десятилетий неослабной, полной жертв борьбы за свою независимость и свободу вьетнамский народ весной 1975 года одержал полную победу и добился воссоединения своей страны. Он думал, что после этого он сможет полностью посвятить себя делу восстановления в условиях мира.

177. Тем не менее наша независимость опять была поставлена под угрозу и был нарушен мир, и на этот раз агрессорами были именно те, кто в прошлом решительно осуждал агрессию Соединенных Штатов во Вьетнаме и неоднократно клялся в своей верности делу Вьетнама. Речь идет в данном случае о властях Пекина.

178. Некоторые могут задать вопрос, почему Пекин бросил 600 000 солдат против Вьетнама, в то время как эти два соседних народа связывала глубокая дружба; почему вдруг Пекин стал относиться к этой дружественной соседней стране, как к своему злейшему врагу. Действительно, трудно понять это, если не знать о том, что уже давно Пекин вынашивал глобальный план, направленный на то, чтобы поставить Вьетнам под свой контроль и превратить его в орудие своей гегемонистской и экспансионистской политики в Юго-Восточной Азии и во всем мире. Те, кто находится у власти в Пекине, всегда рассматривали Юго-Восточную Азию как зону естественной экспансии. По сравнению с огромным, перенаселенным Китаем с его «высшей культурой» здесь были небольшие страны, слаборазвитые, но богатые ресурсами. Они особенно рассчитывали на те страны, в которых имеются сплоченные китайские общины и маоистские подрывные группы, что обеспечивало два средства для экспансии Пекина. В силу стратегической позиции Вьетнам рассматривался Китаем как естественный плацдарм для проникновения в Юго-Восточную Азию. Поэтому Китай тщательно разрабатывал планы с целью подчинить Вьетнам своей воле.

179. Эти планы предусматривали различного рода маневры: от оказания помощи вьетнамскому сопротивлению до использования этой помощи как средства контроля и давления, чтобы заставить Вьетнам отказаться от своей политики независимости и пойти на смычку с Пекином; от использования завоеваний, достигнутых в ходе борьбы вьетнамского народа, как обменной монеты в торге с империализмом до осуществления сначала косвенной и в конечном счете прямой агрессии. Хорошо известно, что в начале 1970 годов, когда уже была очевидна победа вьетнамского сопротивления, китайские руководители вступили в сговор со своими новыми союзниками, с тем чтобы увековечить разделение Вьетнама и добиться распределения сфер влияния в этой части мира. Оккупация в 1974 году китайскими войсками островов Хуан Са (Парасельских островов), принадлежащих Вьетнаму, является, помимо прочего, явным доказательством этого.

180. Окончательное освобождение Южного Вьетнама в 1975 году полностью сорвало планы Пекина. С тех пор реакционные китайские власти ускорили подготовку агрессии против Вьетнама. Они считали, что могут полностью воспользоваться трудно-

стями, которые испытывал Вьетнам после тридцатилетней войны. Перспектива независимого, единого и процветающего Вьетнама, имеющего дружественные отношения со всеми странами, им представлялась неприемлемой. По их мнению, Вьетнам, который решительно защищает свою независимую и суверенную политику, является «плохим примером» для стран Юго-Восточной Азии и поэтому становится серьезным препятствием в экспансионистских и гегемонистских поползновениях Пекина. Поэтому Пекин должен был любой ценой устранить это препятствие.

181. Будучи более изощренными и более жестокими, чем их предшественники, китайские экспансионисты взяли на вооружение новую стратегию — стратегию нападения на Вьетнам двумя выступлениями на юго-западной и северной границах и создания одновременно беспорядка внутри страны в связи с так называемой проблемой хуацяо, лиц китайского происхождения, проживающих во Вьетнаме. Они также приняли решение использовать Кампучию, которую они полностью контролировали через своих ставленников — Пол Пота и Иенг Сари, в качестве плацдарма для нападения на юго-западную часть Вьетнама, для того чтобы атаковать его с тыла и с флангов, выбрав, как они считали, наиболее слабое место во Вьетнаме, а именно, недавно освобожденный район юга нашей страны.

182. Поэтому неудивительно, что в 1965 году, воспользовавшись тем, что Кампучия являлась наиболее слабым звеном из трех стран этого региона, и действуя через своих агентов и используя подрывные методы, Пекин смог превратить эту страну в базу для экспансии в этом регионе. После освобождения Кампучии, которое привело к власти в этой стране Пол Пота и Иенг Сари, Пекин направил туда десятки тысяч китайских военных советников и огромное количество вооружения и боеприпасов, для того чтобы быстро подготовить армию из 23 дивизий.

183. На границе Северного Вьетнама Пекин сосредоточил сотни тысяч военнослужащих, которые ежедневно организовывали провокации и инциденты, создавая постоянную напряженность, и был готов совершить нападение на Северный Вьетнам.

184. Когда приготовления были закончены, то почти два одновременных нападения были запланированы на конец 1978 и начало 1979 года. Однако агрессоры, ослепленные своими завоевательскими амбициями, совершили серьезную стратегическую ошибку и недооценили силы Вьетнама и, таким образом, сосредоточили большую часть своих войск — 19 из 23 дивизий — в районе границы, чтобы совершить нападение в направлении города Хошимин. Ввиду быстрого поражения войск Пол Пота и солидарности народов Вьетнама, Лаоса и Кампучии, а также решительной поддержки, которую оказали Вьетнаму социалистические страны и народы мира, китайские власти были вынуждены, прежде чем предпринять авантюру, получить благословение своих новых заокеанских друзей, готовых разыграть «китайскую карту».

185. События, происшедшие в короткий период времени между 23 декабря 1978 года, датой нападения сил Пол Пота на Тайнинь в направлении города Хошимин, и 17 февраля 1979 года, когда 600 000

китайских солдат были брошены в направлении Северного Вьетнама, ясно доказывают, что разработанный Пекином агрессивный план нападения двумя выступлениями был тщательно подготовлен заранее. Совершенно очевидно, что к концу 1978 года вьетнамский народ оказался перед лицом исключительно серьезной ситуации, когда речь шла о его жизни или смерти, — его территория находилась под угрозой завоевания, его национальные права попирались и только что завоеванный мир был внезапно утрачен. Руководствуясь освященной веками традицией, согласно которой для народа нет ничего более ценного, чем независимость и свобода, вьетнамский народ еще раз взял в свои руки оружие, чтобы защитить свою независимость, суверенитет и территориальную целостность.

186. Используя свое право на самооборону, наш народ дал решительный отпор силам Пол Пота, которые захватили Тайнинь в конце 1978 года, тем самым сорвав нападение Пекина двумя выступлениями и создав благоприятные условия, для того чтобы победоносно отразить открытую агрессию, развязанную китайскими экспансионистами 17 февраля 1979 года.

187. Если бы наш народ не действовал таким образом и не проявил твердости, то что стало бы с положением в данном регионе? Возможно, разгорелся бы пожар, который охватил бы многие другие страны и разрушил мир и стабильность во всем регионе Юго-Восточной Азии.

188. Такое развитие событий раскрывает лживый характер голословных утверждений агрессора о том, что Вьетнам «осмелился» спровоцировать Китай, с помощью которых Китай пытался оправдать свою цель «преподнести урок Вьетнаму». Такие утверждения ничем не отличаются от утверждений Гитлера, который сам себе присвоил «право» наказывать другие страны.

189. Не объясняется ли это тем, что власти Пекина, имея людские ресурсы, исчисляемые в миллиард человек, и обладая ядерным оружием, полны спеси и осмеливаются присваивать себе произвольное право на то, чтобы давать урок другой стране.

190. Каковы бы ни были подлинные мотивы пекинских гегемонистов, их поведение является не чем иным, как возрождением концепций бывших императоров Китая, считавших народы, живущие вокруг их «поднебесной империи», варварами или в лучшем случае вассалами, которые должны находиться под феодальным господством.

191. Можно спросить, каким образом в наше время, когда принцип отношений между суверенными государствами уже достаточно утвердился и когда принцип равного суверенитета государств и равноправия народов вписан в Устав Организации Объединенных Наций в качестве основополагающего принципа, страна, в данном случае Китай, может действовать так бесцеремонно и нагло и присваивать себе «право» наказывать другую страну и «давать ей урок». Не желает ли Пекин, поступая таким образом, отбросить человечество на несколько тысячелетий назад? Могут ли этика и справедливость безнаказанно исключаться из международных отношений?

192. Мы, вьетнамский народ, — жертвы китайской агрессии, мы вправе спросить международное сообщество, может ли оно мириться с таким положением. Мы призываем решительно осудить экспансионистов Пекина и не позволять им произвольно присваивать право «давать уроки» другим странам, игнорируя все международное сообщество.

193. Мы также требуем, чтобы власти Пекина немедленно прекратили все свои приготовления к новой агрессии против Вьетнама, чтобы они ушли из пунктов, которые они все еще незаконно оккупируют на нашей границе, вернули нам острова Хуан Са (Парасельские острова) и компенсировали нам материальный ущерб, причиненный в ходе недавней агрессивной войны против наших шести пограничных провинций.

194. Во время этой агрессии китайские войска варварски уничтожали мирное население, разрушали их средства жизни, систематически разрушали предприятия, больницы и школы. Такие чудовищные преступления не только причинили огромные страдания населению шести пограничных провинций Вьетнама, но, что еще серьезнее, нанесли огромный ущерб экономическому восстановлению Вьетнама, который еще не преодолел страшных последствий 30 лет войны. Преступники должны быть наказаны за свои преступления.

195. После провала своей агрессии против Вьетнама Китай согласился вступить в переговоры с Вьетнамом 18 апреля 1979 года. Однако, после более чем 5 месяцев и более чем 12 туров переговоров как в Ханое, так и в Пекине китайская сторона упорно отказывается позитивно откликнуться на логичные и разумные предложения с вьетнамской стороны в отношении принятия таких срочных мер, как разъединение вооруженных сил и создание демилитаризованной зоны, с тем чтобы помешать возобновлению военных действий, сохранить мир и тем самым создать условия, благоприятные для решения других вопросов и нормализации отношений между нашими двумя странами.

196. Напротив, в течение этого времени Пекин лихорадочно готовился к войне и создавал исключительно серьезную и опасную обстановку, которая в любой момент может привести к большой войне во всем регионе Индокитая и Юго-Восточной Азии. Пекин по-прежнему сохраняет 12 дивизий на вьетнамско-китайской границе; кроме того, он разместил более пяти армейских корпусов в военных районах, прилегающих к границам Вьетнама. Недавно он ввел дополнительные войска в район острова Хайнань. Изо дня в день эти вооруженные силы Китая совершают провокации и нападения на вьетнамскую территорию, в результате которых мы несем человеческие и материальные потери. Кроме того, они неоднократно нарушали воздушное пространство и территориальные воды нашей страны. В то же время Пекин активизирует свои враждебные действия против Лаосской Народно-Демократической Республики, сосредоточивая китайские дивизии на границах этой страны и ведя подрывные действия и военные приготовления против Лаоса. В Кампучии Пекин упорно осуществляет свои попытки восстановить последние остатки полпотовской армии, чтобы использовать ее для саботажа мирного восстановления этой

страны. Наконец, руководители Пекина постоянно угрожают «преподать Вьетнаму еще один урок».

197. Эти факты ясно свидетельствуют о том, что Китай лихорадочно готовится к новой агрессии против Вьетнама, которая может быть развязана в любой момент. Ни один честный человек не может в этом сомневаться. Следует поэтому спросить, кто будет следующей жертвой Пекина после Вьетнама.

198. Наряду со всеми этими военными приготовлениями, для того чтобы завуалировать свои грязные поползновения, пекинские власти расширяют клеветническую кампанию против Вьетнама, кампанию, которая раздувается и поддерживается некоторыми западными кругами.

199. Эта пропаганда ежедневно трубит, что Вьетнам якобы «вторгся» в Кампучию, что Вьетнам «ответствен» за проблему беженцев, что Вьетнам стал «орудием Советского Союза».

200. Посредством этой клеветнической кампании, направленной на то, чтобы очернить Вьетнам и изолировать его на международной арене, Пекин стремится подготовить международное общественное мнение до того, как будет совершен новый акт вооруженной агрессии против нашей страны.

201. В интересах мира и во имя справедливости мы срочно обращаемся к международному сообществу и к мировому общественному мнению с решительным призывом проявлять бдительность, ибо за всеми этими маневрами Пекина кроется угроза миру и стабильности в Юго-Восточной Азии и во всем мире.

202. Перед лицом этой сложной обстановки, созданной Пекином, мы считаем необходимым пролить свет на истину.

203. С того времени, когда полпотовский режим совершил преступление геноцида против своего народа, он стал незаконным, и Объединенный фронт национального спасения Кампучии как законное революционное движение вступил в борьбу за свержение этого режима и за спасение народа Кампучии. Поэтому в полном соответствии с международным правом и Уставом Организации Объединенных Наций Вьетнам поддерживает эту справедливую борьбу.

204. В декабре 1978 года, когда Пол Пот сосредоточил 19 из 23 своих дивизий на границе с целью вторжения во Вьетнам, оставив тыл незащищенным, Объединенный фронт национального спасения Кампучии, воспользовавшись этим военным просчетом, а также благоприятным стратегическим моментом, созданным быстрым крушением полпотовских военных сил в результате удара со стороны Вьетнама, начал всеобщее восстание, приведшее к свержению режима Пол Пота, и таким образом был положен конец почти что четырехлетнему кошмару кампучийского народа. Это явилось триумфом революции кампучийского народа в деле осуществления им своего права на самоопределение. Весь мир стал свидетелем возрождения народа, который в результате борьбы за справедливость избежал полного уничтожения. Это возрождение помогло стереть с лица земли один из величайших позоров человечества — отвратительный режим Пол Пота, не имевший

прецедента в истории, и проложить путь кампучийскому народу для «поисков света», для «поисков жизни», как сказал великий ангольский поэт Агостиньо Нето. Так пусть же мужественный народ Кампучии восстанавливает свою жизнь в условиях мира и решает свои собственные дела как суверенный хозяин своей собственной судьбы!

205. Положение в Кампучии стабилизируется и становится нормальным. Оно необратимо. Как указывается в заявлении министра иностранных дел Народной Республики Кампучии, сделанном 26 сентября 1979 года, Народно-революционный совет Кампучии готов принять помощь, оказываемую всеми странами и всеми международными организациями, которая будет предоставлена без каких-либо политических условий непосредственно ему как единственному подлинному и законному представителю кампучийского народа. В нем осуждается

«...коварные происки империалистов и международной реакции, которые под предлогом гуманности выдвигают так называемую проблему «помощи обеим сторонам» или «оказания помощи только жителям». Эти происки направлены на легализацию помощи остаткам войск Пол Пота — Иенг Сари, борющимся против кампучийского народа, на создание видимости существования этой свергнутой администрации геноцида и на создание основы для так называемого «политического решения кампучийской проблемы», что является вмешательством во внутренние дела кампучийского народа»<sup>8</sup>.

206. Нет абсолютно никаких причин для того, чтобы говорить о решении. Что действительно подлежит осуждению, так это вмешательство Китая в Кампучии, ответственность Китая за преступления геноцида, совершенные кликой Пол Пота — Иенг Сари против трех миллионов жителей Кампучии. Любой маневр, направленный на возрождение клики Пол Пота — Иенг Сари, любой маневр, направленный на создание «двух Кампучий», представляет собой нетерпимое вмешательство во внутренние дела Кампучии и грубое нарушение права кампучийского народа на самоопределение и только продлевает страдания нации, которая и так уже слишком много выстрадала. Нет, существует только одна Кампучия — Народная Республика Кампучия. Существует только одно правительство Кампучии — Народно-революционный совет Кампучии, единственный законный и подлинный представитель кампучийского народа.

207. Со своей стороны вьетнамский народ, вместе со всеми народами мира, приверженными делу справедливости, приветствует измученный братский народ ожившей Кампучии. Мы обязуемся оказать любую необходимую поддержку и помощь в деле восстановления их страны.

208. По просьбе Народно-революционного совета Кампучии и на основе Договора о мире, дружбе и сотрудничестве, подписанного обеими странами<sup>9</sup>, вьетнамские войска находятся в Кампучии как для

того, чтобы помочь кампучийскому народу отразить попытки Пекина вновь навязать ему режим Пол Пота, так и для того, чтобы обеспечить мир и безопасность. Это вытекает из духа традиционной солидарности между народами Вьетнама, Лаоса и Кампучии — солидарности, возникшей не только вчера, а испытанной в каждой стране вековой борьбой за независимость и являющейся одним из решающих факторов в их дальнейших победах над значительно более сильными врагами.

209. В отношении проблемы беженцев мы уже говорили и мы повторяем вновь, что она является наследием долголетних агрессивных войн, перенесенных нашим народом. Ответственность лежит на тех, кто вторгся во Вьетнам. В настоящее время Пекин пытается использовать этот вопрос в целях политического шантажа и для подготовки новой войны. На Женевском Совещании по вопросу о беженцах<sup>10</sup>, а также в сотрудничестве с Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев Вьетнам проявил добрую волю и предпринял гуманитарные шаги, направленные на содействие урегулированию этого вопроса. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций, Верховный комиссар и мировое общественное мнение высоко оценили наше сотрудничество. Достойно сожаления, что Вашингтон (отправкой военных судов Седьмого флота в прилегающие к Вьетнаму воды) и Пекин продолжают подстрекать незаконный уход вьетнамского народа из своей страны. Ни у кого нет сомнений, что это — преднамеренное саботирование результатов Женевского Совещания.

210. Вьетнам — независимое и суверенное государство. Его отношения с Советским Союзом и другими социалистическими странами являются отношениями дружбы и сотрудничества, основанными на взаимном уважении независимости и суверенитета. Советский Союз и социалистические страны эффективно помогли нам во время нашего национального сопротивления, и они братски сотрудничают с Вьетнамом в деле восстановления страны; поэтому естественно, что у нас прекрасные отношения. Договор о дружбе и сотрудничестве между Вьетнамом и Советским Союзом<sup>11</sup> содействует делу мира и международного сотрудничества и не направлен против какой-либо третьей страны. Что является аномальным и неприемлемым, это то, что Пекин присваивает себе право диктовать Вьетнаму, как ему следует осуществлять свои международные отношения, навязывать Вьетнаму выбор той или иной страны, с которой Вьетнаму следует поддерживать отношения. Пекин должен помнить о том, что вьетнамский народ в достаточной степени продемонстрировал дух независимости не только в наш век, но и на протяжении своей тысячелетней истории.

211. Трагический опыт недавнего времени Вьетнама, Лаоса и Кампучии, как и опыт других народов мира, достаточно ясно указывают на то, что

<sup>8</sup> Там же, Дополнение за июль, август и сентябрь 1979 года, документ S/13562.

<sup>9</sup> Там же, Дополнение за январь, февраль и март 1979 года, документ S/13101.

<sup>10</sup> Совещание по проблемам беженцев и перемещенных лиц в Юго-Восточной Азии, проходившее в Женеве 20—21 июля 1979 года.

<sup>11</sup> См. Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать третий год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1978 года, документ S/12920.

международному сообществу грозит новая опасность: пекинский гегемонизм в сговоре с империализмом бросает вызов народам мира. Мы должны усилить нашу бдительность и своевременно приступить к действиям, чтобы остановить их темные планы. Борьба человечества не закончилась такими бедствиями, как империализм, колониализм, неоколониализм, расизм, апартеид, сионизм, а теперь гегемонизм Пекина, который должен быть присоединен к этому списку зол. Однако мы убеждены в том, что объединенные силы мира, независимости и свободы во всем мире смогут принять этот вызов и одержать победу.

212. Мы приветствуем инициативу Советского Союза о включении в повестку дня этой сессии вопроса о недопустимости гегемонизма в международных отношениях. Мы безоговорочно поддерживаем проект резолюции, представленный министром иностранных дел Советского Союза товарищем Андреем Громыко на утверждение Организации Объединенных Наций [A/34/243, приложение].

213. Мы тепло приветствуем славные победы народа Лаоса как в области реконструкции своей страны, так и в области защиты своей национальной независимости, народа, отразившего все маневры пекинских властей, направленные на то, чтобы вызвать в стране беспокойство, а также на подготовку широкого нападения на эту страну. Если пекинские власти попытаются преподать Вьетнаму «второй урок» путем вторжения на территорию Лаоса, то это приведет к весьма серьезным для них последствиям. Народ и правительство Социалистической Республики Вьетнам, не щадя усилий, укрепляют узы дружбы и боевой солидарности с братским народом и правительством Лаосской Народно-Демократической Республики.

214. Вьетнам и Китай — соседние страны с историческими, культурными и другими связями, сложившимися тысячелетиями. Оба народа — вьетнамский и китайский — пережили одинаковое прошлое и поддерживали друг друга в борьбе против феодализма, колониализма и империализма. В ходе этой борьбы были выкованы непоколебимая дружба и солидарность. Вьетнамский народ никогда не забудет братские чувства и ценную поддержку великого китайского народа в ходе его борьбы за национальное спасение. Вот почему мы еще ценим дружбу и солидарность с китайским народом, вот почему мы тем более преисполнены решимости сопротивляться политике гегемонизма и экспансионизма, проводимой ныне пекинскими правителями, так как она оскорбляет чувства наших двух народов и направлена на уничтожение того, что мы так старательно создавали вместе.

215. Мы обращаемся к лидерам Пекина с настоятельным призывом прекратить свою враждебную политику против Вьетнама. Если они сделают это, будет восстановлен мир, будут нормализованы отношения, и обе страны будут жить в условиях гармонии, на благо наших народов и в интересах стабильности и процветания во всем регионе. Мы хотели бы объявить нашу твердую и непоколебимую решимость защищать нашу независимость, наше национальное наследие и территориальную целостность. Тем не менее мы хотели бы урегулировать все споры между нашими двумя странами путем мирных переговоров. Мы доказали нашу

добрую волю. Пусть китайские лидеры поступают так же. Только так будет достигнут прогресс в переговорах и будут достигнуты результаты, которых так ждут оба наших народа и все миролюбивые народы мира.

216. Страны Юго-Восточной Азии, в том числе Вьетнам, пережили такое же тяжелое прошлое в условиях колониализма. Они были жертвами той же самой политики угнетателей, которая строится на основе принципа: «разделяй и властвуй». Тем не менее, несмотря на превратности современной истории, наши страны призваны жить в духе добрососедства. Что касается Социалистической Республики Вьетнам, то она преисполнена решимости забыть прошлое и смотреть в будущее и сделать все возможное для того, чтобы совместно с другими странами вписать новую страницу в историю данного района. И в эти последние годы именно в таком духе моя страна выступала с инициативой увеличить непосредственные контакты на разных уровнях с Ассоциацией стран Юго-Восточной Азии в целях установления зоны мира, независимости, свободы и нейтралитета, зоны стабильности и процветания в соответствии с законными интересами каждой страны и с интересами международного мира и безопасности.

217. В наших отношениях со странами Юго-Восточной Азии мы выступаем за следующие принципы, которые мы полностью соблюдаем: взаимное уважение независимости, суверенитета, территориальной целостности, ненападение, невмешательство во внутренние дела друг друга, отказ от применения силы или угрозы ее применения, воздержание от всех форм подрывной деятельности — прямой или косвенной, равенство, взаимная выгода и мирное сосуществование.

218. Однако достойно сожаления то, что некоторые страны Юго-Восточной Азии, которые в годы нашего национального сопротивления были связаны более или менее тесно с империалистической агрессией против нашей страны, в настоящий момент по доброй или недоброй воле позволили завлечь себя в сети Пекина против народов Вьетнама и других стран Индокитайского полуострова. Мы искренне надеемся на то, что придет время, когда эти страны будут дружно работать прежде всего в своих собственных национальных интересах, а также в интересах мира, стабильности и сотрудничества в данном регионе.

219. Разве мы, страны Юго-Восточной Азии, не пришли к выводу о том, что желательно иметь консультации друг с другом по проблемам, представляющим взаимный интерес? Что касается Вьетнама, то мы всегда выступали за контакты и мы хотим продолжить диалог, для того чтобы достичь дальнейшего компромисса, избежать непонимания, сократить наши расхождения и увеличить наши точки соприкосновения. Безусловно, именно это наиболее подходящий путь к созданию зоны мира, свободы и нейтралитета в Юго-Восточной Азии. В этом духе Вьетнам готов подписать со странами Юго-Восточной Азии договоры о мире и ненападении.

220. Мы твердо верим в то, что, подписав такие договоры, народы Юго-Восточной Азии покажут международному сообществу, что они готовы вне-

сти действенный вклад в дело мира и стабильности в этом районе и во всем мире.

221. Вьетнам никогда не действовал во вред интересам любой страны. И соответственно он не потерпит какого-либо нарушения своей независимости и суверенитета. Чем больше вьетнамский народ ценит свою независимость и свободу, тем больше он уважает независимость и свободу других народов.

222. Борясь за свое собственное спасение от гегемонизма Пекина, Вьетнам выступает в защиту независимости народов, мира и стабильности региона. Внешняя политика Социалистической Республики Вьетнам — это политика независимости, суверенитета, мира, дружбы, солидарности и международного сотрудничества.

223. Социалистическая Республика Вьетнам выступает за развитие нормальных отношений и разнообразное сотрудничество со всеми странами, независимо от политических систем, на основе принципов мирного сосуществования.

224. Вьетнамский народ вполне осознает, что борьба, которую он вел в прошлом, и его нынешняя борьба в защиту своих национальных интересов являются составной частью общей борьбы народов

за мир во всем мире, национальную независимость, демократию и социальный прогресс — политика, которая полностью соответствует целям движения неприсоединения, а также целям Организации Объединенных Наций.

225. Пользуясь случаем, я хотел бы от имени народа и правительства Социалистической Республики Вьетнам выразить нашу искреннюю признательность нашим друзьям и братьям во всем мире за их сочувствие и поддержку, которые они оказали нам в деле восстановления нашей страны и в деле защиты нашей национальной независимости.

226. В настоящее время Организация Объединенных Наций объединяет 152 государства-члена. Движение неприсоединения, со своей стороны, насчитывает в своих рядах 95 стран. Силы, которые стоят на страже мира и национальной независимости и выступают против агрессии, обогатились новым опытом. Они также выступают за срыв планов гегемонизма Пекина в сговоре с империализмом и за установление прочного мира для всех народов. Народ Вьетнама, как никогда, полон решимости всеми силами содействовать этому великому делу человечества.

*Заседание закрывается в 13 час. 20 мин.*